

市報

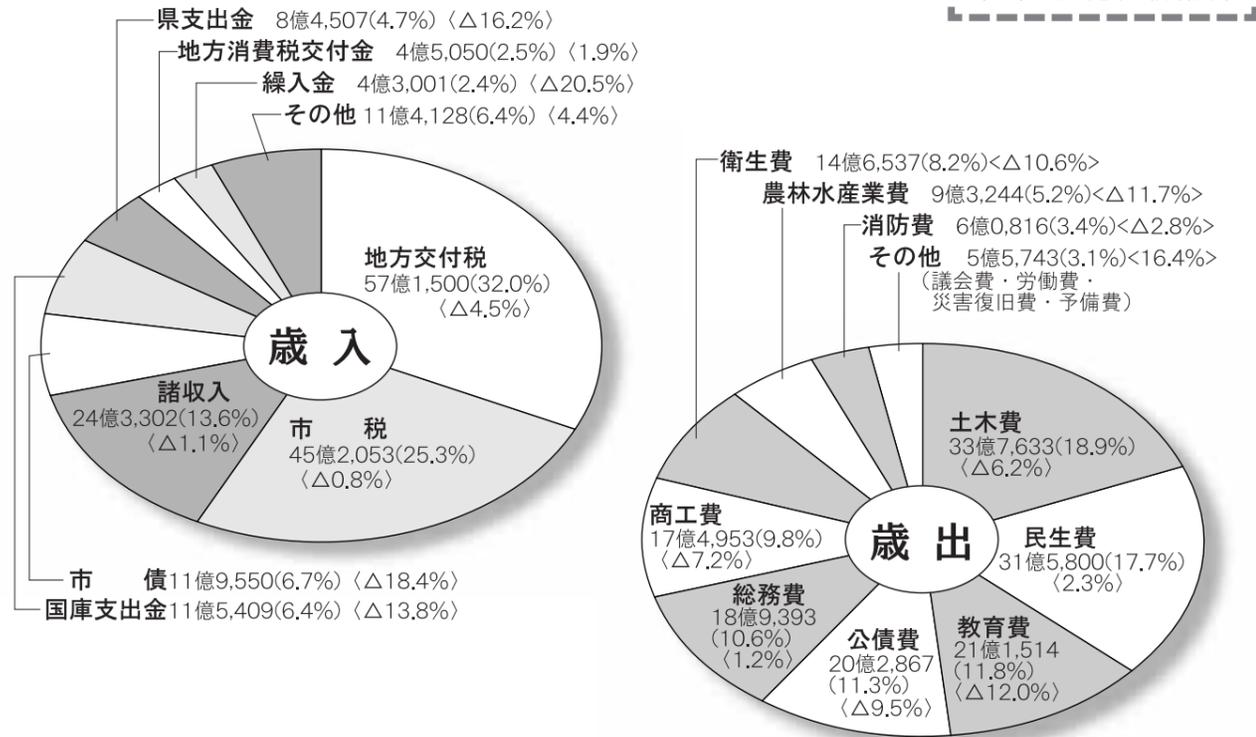
# ひまわり

3/25 No.838  
平成13年(2001年)

**4月から、びん・プラスチック類の  
分別収集が始まります**



# 一般会計178億8,500万円の構成比



# 予算総額324億7,300万円

## 生活環境の基盤である 下水道、農業集落排水事業に重点

### 平成13年度予算総額

**一般会計 178億8,500万円 (5.3%減)**  
**特別会計 145億8,800万円 (10.1%増)**  
**合計 324億7,300万円 (1.0%増)**

# 市の平成13年度予算

### 水道事業会計

区分	金額
収益的収支	収入 6億6,842万円
	支出 5億8,901万円
資本的収支	収入 2億8,333万円
	支出 5億1,970万円
	差引 △2億3,637万円

※資本的収支の不足額は損益勘定留保資金などで補てんします。

### 一般会計・特別会計の内訳

区分	金額	前年比	
一般会計	178億8,500万円	△5.3%	
特別会計	145億8,800万円	10.1%	
内訳	国民健康保険	27億9,200万円	5.6%
	簡易水道	8億6,190万円	△5.9%
	下水道事業	30億7,860万円	31.5%
	老人保健	39億7,750万円	△9.2%
	農業集落排水事業	17億9,290万円	65.1%
	介護保険	20億8,510万円	11.0%
総額	324億7,300万円	1.0%	

### 一般・特別会計の概要

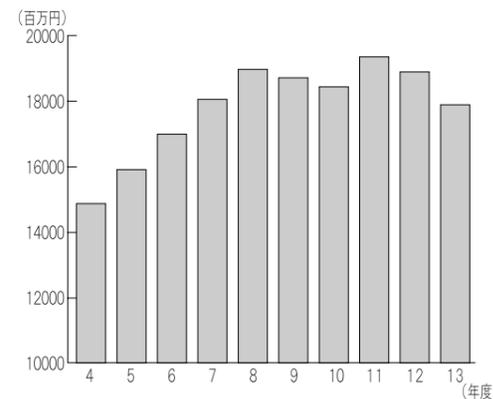
- **一般会計予算** 前年度比△5.3%  
**【歳入】** 前年度に比べ、市債は極力抑えて△18.4%、市税は経済状況から△0.8%の見込みとしました。
- **【歳出】** 福祉事業、商工業雇用対策、教育施策および生涯教育などに積極的に取り組む予算を計上しました。
- **特別会計予算**  
**【国民健康保険】** 医療給付費で2.3%増の見込み。老人保健拠出金と介護給付金の増を見込んでいます。
- **【簡易水道】** 特定環境保全公共下水道・農業集落排水事業に伴う配水管布設事業、下条地区簡易水道の配水池増設事業などを計上しました。
- **【下水道事業】** 新座・大井田処理区分などの公共下水道事業費、南部・中部・北部処理区分の特定環境保全公共下水道事業費などを計上し、大幅な増額となりました。
- **【老人保健】** 医療費の原則1割負担制度導入により、医療給付費は4億円程度減額と見込んでいます。
- **【農業集落排水事業】** 下条地区農業集落排水事業の平成15年度供用開始に向け、処理場の建設などで大幅な増額となりました。
- **【介護保険】** 総額で前年度比11.0%増加。施設サービス345人、居宅サービス767人、特別給付300人程度を見込みました。
- **水道事業会計** 給水収益は、前年度比1.5%増の見込み。資本的支出では、配水管布設工事などの増加で68.9%増となっています。

3月定例市議会にて、平成13年度予算が議決されました。十日町市の予算総額は324億7,300万円となり、前年対比で1.0%の増額となりました。

予算編成にあたって、歳入は、市税の不況の影響などから減額の見込みとしました。歳出では、里創プラン「十日町ステージ」に着手するほか、生活基盤の基礎である下水道事業・農業集落排水事業を重点的に推進します。

また、昨年スタートした介護保険をはじめとする福祉施策、中心市街地活性化関連事業や企業設置奨励条例に伴う商工業施策、消雪パイプ・流雪溝事業・克雪住宅普及事業促進などの克雪施策、中学校コンピュータ整備および完全給食などの教育施策に積極的に取り組む予算を計上しました。

一般会計予算額の推移



常に事務事業の見直しを行い、より一層の行政の効率化をはかりながら、市民福祉の向上を目指し、4年目を迎えた長期発展計画に沿って事業に取り組みます。市民生活に直結する、平成13年度予算のあらましをお知らせします。

地域経済の再生と雇用確保を推進。  
小中学校コンピュータ整備および完全給食などの教育施策に積極予算。



# 新年度の主要事業

十日町市の平成13年度当初予算の主要事業をお知らせします。

□は新規事業を示しています。

## 自然と調和した魅力ある 都市基盤 づくり

### 高速化への第一歩、 夢がふくらむ道づくり

市の道路網整備に重要な役割を果たすとともに、将来に大きな影響を及ぼす上越魚沼地域振興快速道路（高規格道路）のうち、「八箇峠道路（約10km）」の用地買収や八箇トンネルの工事用道路に着手されます。

また、八箇インターから十日町インターまでのルートも国土交通省において、引き続き検討されています。合わせて、

周辺の土地利用調査を進めます。さらに、平成6年度から工事が進められてきた市道高山太子堂線が3月29日(木)に全線開通することになりました。

13年度は、国道253号と十日町インターを結ぶ「(仮称)高山水沢線」の道路計画策定のための測量調査を進めます。

新年度予算では、道路新設改良事業全体で6億5,900万円を計上し、新光寺北原線ほか16路線の改良舗装工事を実施します。とりわけ、平成5年度から工事を進めてきた「幸町城之古線（歩道新設）」が13年度に完成し、歩行者の安全確保がはかられます。

なお、新たな路線として、北證坂南證坂線ほか9路線の工事に着手します。

- 【主な事業】
- 道路新設改良事業（新光寺北原線・幸町城之古線ほか） 5億7,262万円
  - 局部改良舗装事業 970万円
  - 測量調査設計事業（関根2号線、鉢1号線ほか） 650万円

### 魅力あふれる 都市基盤の整備

□(仮称)高山水沢線道路整備事業（測量調査設計委託） 100万円

昨年度に引き続き、総合公園および緑道の整備を進めます。

緑道は、下水処理センター玄関口から西側（信濃川方面）に171・7mを整備し、13年度中に延長1,320mの歩行者・自転車道が完成します。

総合公園では、昨年引き続き、コース兼管理用道路の整備を進めます。野球場の外周約700mのコースが完成します。

- 【主な事業】
- 十日町市公園整備事業（市内公園の施設整備ほか） 1,300万円
  - 十日町緑道整備事業 2,000万円
  - 十日町市総合公園整備事業 2,600万円

### 土地区画整理事業

13年度も、十日町駅西と西本町の2地区で土地区画整理事業を進めます。

住みやすい街づくりを目指して、都市基盤整備をはかるために、2地区とも仮換地の指定を進めながら、道路築造工事や宅地整地工事を行います。道路築造工事では、同時に上下水道管の布設も行います。

また、整地後の宅地への家屋移転も進めるとともに、測量や家屋調査も合わせて行います。

- 【主な事業】
- 駅西土地区画整理事業 4億1,335万円
  - 西本町土地区画整理事業 1億9,236万円



## 活力に満ち未来を拓く 産業 づくり

高齢化や担い手不足が続く農業の中でも、とりわけ条件整備が進まなかった中山間地域において、13年度も引き続き、直接支払制度が適用され、対象集落には交付金が交付されます。

また、中山間地域のほ場条件や生活環境を一体的に整備する中山間地域総合整備事業が中条地区の山間部で実施されています。13年度は、魚之田川、池谷、三ツ山などでほ場、農道、農業用水路の整備が行われます。

このほか、農山村の魅力と安らぎを広く都会の人々に提供しようと、赤倉集落で行われている都市間交流の体験をもとに、十日町市におけるグリーンツーリズム実践計画を策定します。

- 【主な事業】
- 中山間地域等直接支払事業 1億5,062万円
  - 中山間地域活性化基盤総合整備事業（中条高原地区・下条高原地区…負担金）

委託費ほか） 5,649万円

□農地環境整備事業 483万円

### 生産調整と 土地利用型農業の確立支援

過剰在庫を抱える米の生産調整を推進し、米価の安定化を支援します。さらに、「水田農業確立対策」において大豆、そばなどの土地利用型農業を支援します。

生産調整と消費拡大の推進で米価を維持する一方、「土地利用型作物本作物化条件整備事業」や「農林業生産体制整備事業」により、組織経営体の育成につとめます。

林業では、森林の持つ公益性を重視して、流域森林総合整備事業による市有林の整備や民有林保育を推進するための、ふるさとのスギ活性化事業を実施します。

また、森林の保全管理を容易にするため、林道開設事業を実施します。

- 【主な事業】
- 高品質生産体制整備事業 4,137万円
  - 地域資源商品化促進事業 2,619万円
  - 生産調整推進対策市単奨励補助事業 4,000万円
  - 広域営農団地農道整備事業（負担金） 2,000万円
  - 県営ほ場整備事業（四日町中条地区・下条地区…負担金） 8,973万円
  - きのこ王国支援事業 295万円
  - 林道開設事業（反り目線ほか） 5,211万円

### 景気対策等

■ふるさとスギ活性化事業 500万円

市では、地域経済の再生と雇用の確保を推進するため、13年度から商工観光課を充実強化し対応をはかります。

経済対策として「経済景気対策特別資金貸付事業」などを継続し、不況に苦しむ中小企業への支援を進めます。

雇用の拡大については、3月議会で「企業設置奨励条例」の一部改正を行いました。雇用促進奨励金の交付や企業設置資金の融資などの支援を受けることのできる指定企業の要件を緩和します。

地場産業であるきもの産業の活性化を目的に、「工業関係補助金」などを活用し、きもの普及やきものフェスタ、きもの園遊会などを支援します。

また、商業振興については、本町1丁目並びに本町5・6丁目のアーケードなどの整備に対する支援や中心市街地活性化事業に対する支援を行います。

- 【主な事業】
- 経済景気対策特別資金貸付事業（景気対策の一環としての資金貸付） 5億9,048万円
  - 中小小工業者支援貸付事業 4億1,356万円
  - 十日町織物工業協同組合補助金 1,300万円
  - 各種商業関係補助金（アーケード等整備事業補助金・中心市街地活性化関連事業補助金など） 3,722万円

### 雇用の安定と人材の確保

「とおかまち男女平等プラン」に基づき男女共同参画社会の形成を目指します。シンポジウムやセミナーを開催し、市民啓発や市民リーダーの育成を行います。

- 【主な事業】
- 女性政策事業 229万円
  - 十日町シルバー人材センター助成事業 1,043万円
  - 勤労者住宅建設資金貸付事業 2億0,539万円



# 豊かな心と創造性に富む 人づくり

## 多様で豊かな学びを創る 学習環境の整備

今、学校では平成14年度からの新しい学習指導要領の完全実施に向けて、分かる楽しい授業づくりや総合的な学習の時間の試行などに取り組んでいます。子どもたちが多様で豊かな学習を受けることができるような環境整備につとめます。

全小学校にコンピュータを整備し、インターネットを利用できるシステム、テレビ電話やデジタルカメラなどを利用できる環境づくりを進めます。

また、国際理解教育の推進や中学校の英語教育充実のために、ALT（外国語指導助手）を派遣します。

- 【主な事業】
- 小学校コンピュータ整備事業 3、156万円
- チャレンジ21教育推進事業 1、000万円
- 南中学校グラウンド整備事業 4、080万円

## 生涯学習 基本計画の策定

21世紀の十日町市を生涯学習社会として、市民が「いつでも、どこでも、何でも」学びたいことを学び、交流のできるまちにするため、「学びのまちづくり基本構想（案）」を立案しました。

13年度は、市の総合計画と整合性をはかりながら、具体化した「基本計画」を策定します。

- 【主な事業】
- 生涯学習推進事業（生涯学習基本計画策定ほか） 113万円
- 青年教育事業 206万円
- 生涯学習事業（高齢者・家庭教育・成人婦人教育ほか） 793万円

## IT講習会 全市的に開催

十日町情報館では、従来のコンピュータ研修のほか、IT講習会を全市的に開催します。IT（アイティ）とは、「インフォメーション・テクノロジー」の略で、「情報通信技術」と訳されています。

13年度は、多くの皆さんがコンピュータやインターネットの技術を学べるように、情報館、公民館本館・分館など17会場で、延べ1、100人の初心者向けの講習を予定しています。

- 【主な事業】
- 情報館資料購入・整理事業 1、115万円

□IT講習会等コンピュータ研修事業 1、413万円

## 芸術文化の振興

昨年に引き続き、アートのかおるまちづくり事業に取り組み、第7回石彫シンポジウムなどを開催します。

また、国宝館・火焰の都計画で示された内容を尊重しながら、国宝を保存・活用したまちづくりを進めます。

- 【主な事業】
- アートのかおるまちづくり事業 820万円
- 文化公演事業 100万円
- 国宝展示・保管・発信事業588万円
- 出土品・整理・活用事業（発掘調査報告書作成ほか） 246万円

## スポーツ振興と 体育施設整備

平成21年に開催される新潟国体冬季大会クロスカントリースキー競技の会場地誘致が内定したことから、13年度から競技施設の整備に着手します。また、陸上競技場の第2種公認継続に向けて、施設の整備と改修を行います。

ソフト事業では、市民のだけれもがそれぞれの体力や年齢、技術、興味、目的に応じて参加し、スポーツに親しむことができる生涯スポーツ社会の実現を目指し、総合体育館のトレーニングルームの開設、エアロビクス教室の開催や体育指導員による地域への出前スポーツ教室の

開催など、健康・体力づくりに取り組みます。

また、競技スポーツ推進策として、県の市町村指定強化事業を活用し、スキー競技の強化をはかります。ほかの種目についても体育協会・競技スポーツ団体・学校・行政が一体となって、競技力向上と底辺の拡大につとめ、サッカー競技では、昨年に引き続き7月に国際ユースサッカーIN新潟の試合を開催します。

- 【主な事業】
- 陸上競技場改修事業 4、499万円
- 古田クロスカントリースキー場関連維持・整備事業 350万円
- 健康体力増進事業（地域スポーツ活動活性化事業） 1、400万円
- 国際ユースサッカーIN新潟開催事業 140万円



# 安らぎのある快適な 生活環境 づくり

## 環境基本計画の 推進に向けて

廃棄物の減量および再利用など、資源の循環型社会の構築が大きな課題となっています。このため、平成12年度に策定した十日町市環境基本計画に基づいて、今年の4月から「びん・プラスチック類」の分別収集を行います。さらに、7月からは、ごみ収集の有料化を実施します。

また、環境保全活動を行っている各団体に、環境保全活動をおよび相互に支援し合うことを目的とした「エコプラン市民推進会議」の発足など、各種の環境施策を積極的に推進します。

- 【主な事業】
- エコバック配布（衛生施設組合事業） 350万円
- びん・プラスチック類再生処理業務委託（衛生施設組合事業） 1、200万円
- 生ごみ処理容器購入補助 256万円
- ごみ分別排出および生ごみ減量化調査委託 60万円

■空き缶等有価物集団回収奨励金 142万円

- 霧谷処分場適正化対策事業（衛生施設組合事業） 2、205万円
- 環境基本計画推進事業（環境講演会） 25万円

## 防災・環境整備の確立

旧十日町市街地を中心とした区域の「住所の表示方」がわかりにくいということ、消防署、郵便局、警察署をはじめ、多くの方から改善要望があります。住居表示法に基づく「住居表示」ではなく、原則、現在の行政区を維持した形とし、防災、環境整備活動を行う上で、大切にしなければならない各町内のコミュニティの維持を重点においた「町界町名整理事業」を進めることとしました。

13年度は、事業の内容を市民の皆さんに理解していただくことを主眼に置きながら、計画区域の基礎調査を進めます。

- 【主な事業】
- 環境美化推進事業 34万円
- 交通安全施設整備事業 950万円
- 町界町名整理事業 700万円

## 雪国環境の整備

雪国の住民にとって、安心して過ごせる冬の環境整備は長年の悲願です。克雪住宅整備では、雪下ろしからの解放を目標に、引き続き融雪式住宅や耐雪式住宅への融資や補助を行います。

流雪溝は、13年度工事でさらに2kmが

整備され、総延長35・2kmとなる予定です。消雪パイプは、約900mの延長工事が予定されています。

一方、多量の地下水を消雪用に使っている市街地では、地下水位の低下や地盤沈下が心配されます。そこで、地下水の利用実態を把握し、安定利用のルールづくりに取り組みます。

## 上下水道整備

快適な生活環境をつくるためには、上下水道の整備は欠かすことができません。水道事業では、配水管の整備や下条地区簡易水道の配水池増設を行います。新規地区として、塩ノ又、鍬柄沢地区の基本計画を作成します。

下水道では、公共下水道事業として、新座・大井田処理分区、特定環境保全公共下水道事業で南部処理分区（水沢平場）、中部処理分区（江道・猿倉）、北部処理分区（中条平場）の管渠布設を行います。

農業集落排水事業では、下条地区で管路布設を行うとともに、平成15年度の供用開始に向け、処理場建設を2か年で進めます。

なお、各種下水道事業に該当しない山間40集落は、市で設置、維持管理する手法で合併処理浄化槽の整備を行います。

- 【主な事業】
- 上下水道配水管等整備事業 3億4、413万円
- 簡易水道配水管整備事業 4億6、841万円
- 下条地区簡易水道配水池増設事業 5、011万円
- 新規地区水道基本計画作成（塩ノ又、鍬柄沢地区） 700万円
- 個別排水処理施設整備事業 3、348万円
- 公共下水道事業（新座・大井田処理分区管渠布設工事） 8億5、960万円
- 特環下水道事業（南部、北部、中部処理分区管渠布設工事ほか） 8億0、470万円
- 農業集落排水事業（下条地区管路布設工事ほか） 16億6、600万円



# 健康都市づくりと福祉社会づくり

## 健康都市づくりと保健体制の充実

日本一の健康都市づくりを目指して、世代を越えた総合的な保健福祉事業に取り組みます。

正しい健康知識や生活習慣を身につけるため、がん予防講演会や糖尿病教室などの健康教育を行います。新たに高齢者を対象に「水中歩行教室」を開催します。

さらに、健康チェックのために、乳幼児健診や住民健診、寝たきり予防のために、機能訓練事業など、さまざまな健康事業を総合的に行います。

引き続き、すこやかエコー推進員や食生活改善推進員などの健康づくり団体と提携し、健康づくりを進めます。

- 【主な事業】
- 日本一の健康都市づくり事業 412万円
  - 乳児医療費助成事業（満1歳の月末まで、医療費の一部を助成） 1,322万円

# ふれあいが織りなす交流 ネットワークづくり

## 地域資源を生かした観光の振興

4大まつりのひとつ、第53回雪まつりの開催をはじめ、十日町小唄日本一優勝大会20周年記念として全国新民謡フェスティバルなどを開催します。

また、地場産業である「きもの」をテーマにした多彩なイベントを実施し、きものを生かした魅力ある個性的なまちづくりを促進し、観光客の誘致につとめます。

- 【主な事業】
- 雪まつり事業 3,500万円
  - 観光地域づくり推進事業 280万円
  - 十日町市観光協会委託料 1,800万円

## 交流拠点整備に向けて

十日町地域の産業交流拠点施設となるクロス10周辺のステージでは、平成15年のオープンに向けた建設を行います。

十日町ステージは、広域圏はもとより全国に「きもの文化・食文化」を情報発

- 幼児医療費助成事業（満1歳～満6歳までの就学前幼児の入院に要した医療費の一部を助成） 865万円
- 老人医療費助成事業（65歳～70歳までの一人暮らし老人と寝たきり老人の医療費の一部を助成） 20万円
- 精神障害者医療費等助成事業（医療費の自己負担額を軽減） 364万円
- 精神保健福祉事業 790万円
- 母子健康診査事業 748万円
- 幼児健康診査事業 1,783万円
- 老人保健施設・中条第二病院存続補助金 3,845万円
- へき地患者輸送事業 238万円

## 医療体制の充実

医療機関、医師会などの協力をいたしながら、健診体制の充実・医療サービスの確保につとめます。

- 【主な事業】
- 救急医療施設運営補助事業 723万円
  - 地域医療対策費 5,747万円

## 人にやさしい生涯福祉の推進

少子・高齢化、社会環境の急激な変化を社会全体の問題としてとらえ、安心して子どもを生育てられる環境づくりと、障害者の自立と社会参加ができるまちづくりを進めます。

- 2年目となった介護保険では、施設サービスに345人、在宅サービスに767人を見込み、市独自の紙おむつ購入費

- 信し、あわせて温泉施設を持つ拠点施設として、交流人口の増大をはかるものと期待できます。
- 【主な事業】
- ニューにいがた里創プラン推進事業（広域事務組合事業負担金） 271万円
  - ①里創プランソフト事業 271万円（事業費 1,550万円）
  - （第2回大地の芸術祭企画・準備、花の道事業ほか）
  - ②十日町ステージ整備事業（仮称・越後妻有交流館建設ほか） 8,243万円（事業費 10億9,895万円）

## 交流ネットワークの推進

地域づくりや産業振興に大きな役割が期待される、官民協働による十日町まちづくりシンクタンクについては、引き続き運営を支援していきます。

また、イタリア・コモ市と姉妹都市交流を進めるなかで、国際交流の飛躍を目指して、日本におけるイタリア年記念イベントに取り組みます。「(仮称)「コモ展」を5月から約1か月間にわたり、クロス10を会場に開催します。ボルタのアート展、コモ市観光紹介、コモ市の絹織物を紹介するスタンドの展示などを予定しています。

- 【主な事業】
- あてまプログラム運営事業（交流計画の企画運営団体への助成） 400万円
  - 十日町まちづくりシンクタンク運営事業 1,300万円

の支給など、合わせて19億5,869万円の給付額を見込んでいます。このほか、高齢者の自立した生活を支援するために、「生きがい対応型デイサービス」や「家事型ヘルパー」の派遣などを行います。

- 【主な事業】
- 家庭相談員活動事業 229万円
  - 公立保育所施設管理運営事業 437万円
  - 私立保育所施設整備支援事業 754万円
  - へき地保育所運営事業 1億6,046万円
  - つくし園運営事業 2,027万円
  - 園外保育バス等借上補助事業 186万円
  - 重度心身障害児者医療費助成事業（医療費・薬剤の一部を助成） 3,036万円
  - バリアフリーまちづくり整備事業 500万円
  - ひとり親家庭等医療費助成事業（医療費・薬剤の一部を助成） 905万円
  - 重度心身障害児者介護手当支給事業 360万円
  - 身体障害者デイサービス事業 936万円
  - 障害者ホームヘルプサービス事業 400万円
  - 介護保険の介護サービス給付事業（介護を要する高齢者などにサービスを提供） 19億5,869万円



- 2001年イタリア年記念事業 400万円
- 地域集会施設整備事業（高田町3南） 500万円

## W杯ベ이스キャンップ誘致

今年、2002年ワールドカップ大会の前年となり、キャンップ地誘致の正念場を迎えます。イタリアチームのキャンップ地誘致を目指し、最大限の取り組みを行います。

また、ワールドカップの雰囲気をも市全体で盛り上げるために、講演会やサッカースクールの開催など、各種イベントやPRを実施します。

- 【主な事業】
- W杯サッカー公認キャンプ誘致事業 500万円

## 情報通信基盤の整備

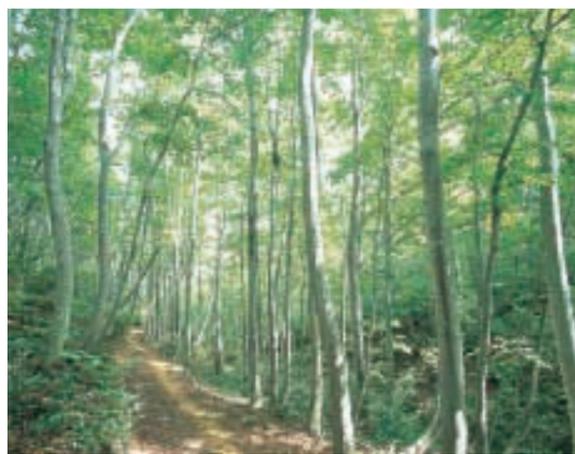
IT（情報通信技術）時代に対応して、当市のIT戦略を検討する委員会を立ち

- 生きがい対応型デイサービス事業（おむね60歳以上の一人暮らし高齢者などの通所サービス） 1,656万円
- 家事援助・病院付き添い事業（介護保険対象外の一人暮らし高齢者などのサービス） 645万円
- 緊急通報体制整備事業（一人暮らし高齢者などへの緊急通報装置貸与） 611万円
- 老人クラブ助成事業 510万円
- 在宅介護支援センター運営事業（在宅の要介護高齢者・家庭に対し総合的な相談・介護予防） 2,721万円
- 老人在宅支援対策事業（ねたきり等介護手当） 1,200万円
- 高齢者・障害者向け住宅整備事業 850万円



上げます。これらを担当する「係」を新設し、積極的に取り組みます。また、市民の多様なニーズに応えるため、5月19日から、土・日曜日に十日町情報館では、戸籍全部（個人）事項証明書・住民票の写し・印鑑登録証明書の発行を行い、市民サービスの向上につとめます。これは、3月5日から始まった戸籍のコンピュータ化に併せ、休日（土・日曜日）でも市民生活に密着した3種類の証明書を発行できる体制を整備するものです。

- 【主な事業】
- 情報化推進事業 949万円
  - 証明書休日発行システム導入事業 68万円



# 応援 します 雪に強いまちづくり

十日町市では「雪に強い住まい・まちづくり」を目指して、  
克雪住宅づくりの応援を行っています。ぜひご活用ください。

## 克雪住宅環境整備 支援事業 (協調整備事業)

旧来の克雪住宅普及促進事業にかわる新規事業です

### ◇補助対象

#### 【融雪式】

- ①融雪装置（地下水の解放利用を伴うものを除く）の設置工事で、新築・増築・改良によるもの。
- ②融雪構造住宅の新築・増築工事及び融雪構造住宅への改良工事

#### 【耐雪式】

3.3m以上の積雪荷重に耐える安全な住宅の新築・増築工事で、雪び対策を講じたもの

### ◇補助条件

- ①個人住宅および共同住宅（併用住宅も含まれます）
- ②簡易な雨水・融雪水の「地下水かん養ます」の設置が必要です。
- ③平成13年度内に完成する住宅に限ります。
- ④克雪住宅づくり資金貸付制度を受ける場合でも該当します。

※過去に克雪住宅関連補助を受けた人は該当しません。

### ◇地区要件 (※本事業からの新たな要件です)

克雪住宅の集団的整備を促進するなどの諸要件をとりまとめ、市長から指定を受けた地区。

◇補助金上限 44万円

◇受付期間 4月2日(月)～9月28日(金)

問合せ・申込み

建設課克雪利雪対策室建築住宅係 (内線274または275)

## 克雪住宅づくり 資金貸付制度

### ◇対象工事・貸付額

#### 【融雪式】

- ①融雪装置の設置工事（ただし地下水の解放利用を伴うものを除く）…融雪装置の設置工事費の80%以内
- ②融雪構造住宅の新築工事…工事費の15%以内
- ③②の建物への改良工事…工事費の80%以内

#### 【耐雪式】

3.3m以上の積雪荷重に耐える安全な住宅の新築・増築工事で雪び対策を講じたもの…工事費の20%以内

#### 【落雪式】

- ①屋根勾配や滑りやすい屋根材などを利用して雪を滑り落とす建物の新築・増築工事…工事費の10%以内
- ②①の建物の改良工事…工事費の80%以内

### ◇貸付条件

- ①13年度内に完成する工事であること。
- ②店舗など住宅以外の建物も対象とします。
- ③簡易な雨水・融雪水の「地下水かん養ます」の設置が必要です。

◇貸付限度額 500万円

◇貸付利率 年2.5%

◇貸付期間 10年以内

◇受付期間 随時

# わがまちの宝が増えました

## 市指定文化財に2件を追加

十日町市文化財保護審議会（榎熊清治会長）は、2月27日に審議会を開き、新たな市指定文化財として、木造聖観音立像1躯と宮本茂十郎手織の透綾（絹縮）裂地3点を、新たに市指定文化財に指定するよう答申しました。

教育委員会は3月22日付けでこれらを市指定文化財に指定しました。これにより市の指定文化財は、国宝1件、国の重要文化財2件、県指定7件、市指定33件の合計43件になりました。新たな市指定文化財の概要をお知らせします。

### 有形文化財 彫刻

### 木造聖観音立像 1 軀

市内牧新田（新宮地内）にある牧脇観音堂に、本尊として祀られる聖観音像です。保存状態もよく、端正な像で、仏像調査の結果、戦国時代末ごろに制作されたと考えられています。像高は、87・5センチ、髪際高76・5センチ、台座高22センチで寄木造。肉身を現わさない着衣の聖観音像ですが、この様式は鎌倉時代に入宋僧によって採用されて以来、各地に造立されています。少し顎のはった平



木造聖観音像（牧脇観音堂）

滑な面に細く見開く目や、やや厚い上唇をもつ整った面貌を持ち、形式にとりながら、しっかりとまとめられていて、堅実な作風が感じられます。

元龜3年（1572年）の縁起が残されていますが、調査によりこのころの制作の可能性が高いと判断されました。市内には、江戸時代以前の仏像が極端に少なく、遠く古代にまでさかのぼる神宮寺の本尊と脇侍二天王像以後、江戸時代までの500年間に制作され、現存する仏像は数件しか確認できていません。この聖観音立像は中世末の貴重な資料です。

### 有形文化財 工芸品

### 宮本茂十郎手織の透綾（絹縮）裂地 3 点

十日町絹織物産地の功労者として知られる、宮本茂十郎の手織りの裂地です。現存する茂十郎の唯一の遺品としても、資料価値が高く、十日町にとって大切な品です。

この裂地はともに子持縮で、十日町榎町（現・宮下町西）の樋口佐七家（屋号・金登屋）の裂見本帳に貼付されています。見本帳には樋口佐七の筆で「元祖飯塚茂重郎殿、十日町ニテ織初メノ見本ニテ、切レハ樋口八十八殿ヨリ賜ル」などの書込みがあり、宮本茂十郎の手織りであることが記されています。

茂十郎は別に飯塚茂十（重）郎といい、京都西陣の織物技術者で、渡り職人として桐生などで織物の指導をしていました。文政末年ごろに越後に入り、五泉・加茂などを経て十日町を訪れたと伝えられています。この地では、高機を導入し、絹織の製法を伝授して、十日町が絹織物産地へ発展していく礎を築きました。しかし、数年で



宮本茂十郎手織の透綾（絹縮）裂地（明治4年『金登屋・雛形帳』に貼付）

十日町を去り、以後消息を絶ちました。町では大正12年茂十郎の功績を称え、宮本公園を造成し、顕彰碑を建立しています。現在この資料は、所有者から市博物館に寄託され、常設展示室で展示公開されています。

## ご協力ください

## 「緑の募金」



～木をふやし 緑あふれる新世紀～

4月1日(日)～5月31日(木)

4月1日から5月31日まで「緑の募金」が実施されます。市内小・中学校の児童・生徒による募金活動や嘱託員さんを通じて各家庭にお願いする家庭募金などが行われます。集まった募金は、学校・公園などの緑化に役立てられます。昨年は、県内で約7、260万円、市内では144万円の募金が寄せられました。今年も皆さんのご協力をお願いします。平成12年度は、市内の校庭緑化などが4校、緑の募金記念樹は5か所でサクラやヤマモミジを27本植樹しました。



# みんなであそぼうよ!

少年育成センターでは、小学生を対象とした楽しい事業を行います。ぜひご参加ください。

■申込み・問合せ  
少年育成センター (☎57-8918)



## アドベンチャースクール

対象  
小学校4～6年生

月日	内容	会場
4月28日(土)	はじめましてよろしく (仲間作り開校式)	育成センター
5月20日(日)	十日町を知ろう (ウォークラリーに参加しよう)	市内
6月17日(日)	ほくほく線に乗ろう (春の自然に親しもう)	アルプの里
7月26日(木)	十日町の美しさを知ろう (夜間ふくろうウォーク)	市内
8月18日(土)～19日(日)	友だちの輪を広げよう (交流キャンプ) ・東京都葛飾区 宝木塚子ども会との交流	育成センター
9月8日(土)	交流の輪を広げよう (青年学級フェスティバル参加)	育成センター
10月21日(日)	秋の自然に親しもう (ネイチャーゲーム)	市内
11月10日(土)	そば作りを体験しよう (郷土の味を味わおう)	育成センター
12月23日(日)	クリスマスケーキを作ろう(手作りケーキに挑戦しよう)	育成センター
1月26日(土)	百人一首に親しもう (かるた大会を行う)	育成センター
2月23日(土)	スキーを楽しもう (アルペンスキーの技術を学ぼう)	当間スキー場
3月28日(木)	お別れ会 (お世話になった人達に感謝をしよう)	育成センター

※計画は都合により変更することもあります。

学校や学年間を超えた  
仲間作りをしませんか

学校や家庭では味わえない集団体験活動をとおして、仲間作りの輪を広げ、豊かな人間性を育てます。

■定員 50人 (先着順)  
■参加費 保険料・材料費などを必要のつど徴収します。

## 子どもたちのレクリエーション広場

対象  
小学校1～3年生  
の親子

月日	内容	会場
4月22日(日)	はじめまして (みんなで遊ぼう)	育成センター
5月13日(日)	自然観察ゲーム (新緑の中で踊ろう)	十日町公園
6月10日(日)	踊って踊っていい汗かこう (マスコットを作ろう)	育成センター
7月15日(日)	ハイキング (高原の風の中で踊ろう)	大池いこいの森
8月8日(水)	野外炊飯をやろう (買い物など自分達で行う)	育成センター
9月9日(日)	ほくほく線に乗ろう (花さく高原で踊ろう)	アルプの里
10月14日(日)	走ってみよう踊ってみせよう (なかよしランドと運動会)	市民体育館
11月11日(日)	得意なダンスは?好きな曲は? (かるたも作ろう)	育成センター
12月9日(日)	クリスマスパーティ (フオークダンスを楽しむ)	育成センター
1月13日(日)	歌って踊って室内ゲーム (正月遊びを楽しむ)	育成センター
2月10日(日)	私たち雪の子 (雪あそびあれこれ)	十日町公園
3月10日(日)	お別れパーティ (お父さんお母さんを招待する)	育成センター

※計画は都合により変更することもあります。

自然の面白さ不思議さを知ったり、  
友だちと遊んだりしましょう

体験・集団活動を親子で共有し、親は同一体験から子どもの世界に触れてみます。

■定員 30組 (先着順)  
■参加費 2,000円 (保険料・材料費など)



活動に意欲を燃やす主要メンバー

## 市内で2つ目のNPO法人

### 「ネットワーク雪の里」が誕生

～安全、新鮮、安心な給食がテーマ～

「ネットワーク雪の里」(特定非営利活動法人)が、2月9日(金)に県知事からの認証を受け、正式に発足しました。

ネットワーク雪の里では、「望ましい給食」を当面の活動テーマとして、「安全で、新鮮で、安心して」食べることができる、地元食材の活用を働きかけていくことにしています。

関谷理事長は「発足にあたり、多くの皆様から並々ならぬ力添えをいただきました。現在、私どもの法人には、食品の生産・流通の第一線で活躍する人々が参加しています。我々が培ってきた技術やノウハウを生かし、あるべき食品・食文化の実現に向けて、提言と努力を重ねたい」と抱負を語っていました。

また、同法人では、事務所を中条八幡の高長醸造場内に設置し、活動の賛同者や研修会などの参加者を募ることにしています。

■問合せ NPO法人ネットワーク雪の里事務局 (☎52-3281)

■NPO法人とは  
特定非営利活動促進法に基づき、社会的使命の実現を目指して、不特定多数の利益のために公共活動を行う、法人格を持った組織・事業体。特定非営利活動法人とも呼ばれる。

## 子育て支援2001

### 自然と遊ぼう 『わくわくランド』

会員募集  
(先着25組)

- 活動 自然とのふれあい、ダンス、ゲーム、遊びなどを主に屋外で楽しみます。
- 期日 5月11日(金)～12月までの金曜日  
月2回で計14回、午前10時～11時30分
- 会場 青少年ホームに集合します。  
その都度、方面を変えての屋外活動
- 指導者 佐藤泰子さんほか指導者を招きます。
- 会費 無料。ただし、毎回おやつ代100円。
- 申込み 公民館本館へ電話または申込書を持参。  
(申込書は公民館本館受付にあります)

対象  
3歳未満児とその保護者

## 2001

### なかよしランド 子育て支援計画

- 期間 (前期) 4月17日～12月18日 全40回  
(冬季) 1月15日～3月19日  
毎週火曜日、午前10時～11時
- 会場 (前期) 市民体育館 (冬季) サンクロス
- 活動 親子で走る、リズム遊び、手遊び、ボール、紙工作、散歩、遠足など
- 指導者 富井朝子さんなど、支援ボランティアのほかに県内から指導者を招きます。
- 会費 無料。ただし、おやつ代が必要です。  
(前期) 2,000円 (冬季) 1,000円
- 申込み 4月17日(火)、第1回目の会場(市民体育館)においでください。

■問合せ 公民館本館 (☎57-5011)

# 学習情報 公民館はみなさんの学びを応援します

十日町市公民館（学校町1） ☎ 57-5011へお申し込みください

学習時間は2時間。申込書は公民館（本館・地区館）にあります。

## 成人講座

講座名	内容	日時	開講日 (開催期間)	
英会話(昼)	聞く話すを中心に、英会話に慣れ親しむことから始めます。 (初心者向け)	第1・3水曜日午後1:30~	4月18日 (14年3月まで)	
英会話(夜)		第1・3火曜日午後7:00~	4月17日 (14年3月まで)	
焼物(昼)	成型から窯焼きまで学ぶ、初心者向けの入門教室です。	第1・3火曜日午後1:30~	4月17日 (14年3月まで)	
焼物(夜)		第1・3火曜日午後7:00~		
版画	木版画の世界を楽しむ初心者向けの入門教室です。	第1・3金曜日午後7:00~	4月20日 (12月まで)	
実用手工芸	織物の布切れなどを活用し、実用小物づくりを楽しみます。	第2・4火曜日午後7:00~	4月24日 (14年3月まで)	
俳画	詩や俳句の世界を絵筆で表現します。	第2・4火曜日午後7:00~	4月24日 (14年3月まで)	
立体造形を楽しむ	テラコッタ(泥人形)、彫塑など造形の基本を学びます。	第1・3水曜日午後7:00~	4月18日 (14年3月まで)	
郷土料理	わが家の食卓に郷土料理を。	5・7・9・11・1・3月の 第4土曜日午前10:00~	5月26日 (14年3月まで)	
男の料理	これからの時代「自立できなきゃ男じゃない」。主夫のための料理教室です。	第2・4火曜日午後7:00~	4月24日 (12月まで)	
リフレッシュ健康体操	世界のフォークダンスを楽しみながら健康づくりをします。	第2・4水曜日午前10:00~	4月25日 (14年3月まで)	
自主学习グループ	フルート	ドレミの基礎から学びます。	第1・3水・日曜日 午後7:00~	4月18日 (14年3月まで)

■経費 講座によって異なります(1,500円から3,000円 教材費は別途)。詳しくはお問い合わせください。  
■その他 申込者の少ない講座は、中止する場合があります。

## 明石学級

全体学習	一般教養を学習する交流の場です。※高齢者の動き、栄養と健康、地域学習(毎月第3(火)午前9:30~)	
書道	実用書や仮名書きなど、習字の基礎を学びます。	第2・4(火)午前9:30~
写真	撮影の技術を学び自然や行事生活を撮影します。	第2・4(火)午後1:30~
健康たいそう	無理なく体を動かし、健康の維持を図ります。	第1・3(水)午前9:30~
合唱	唱歌、流行歌など楽しく声を出します。	第2・4(木)午後1:30~
ワープロ	文書作成の基礎を学び、案内状や年賀状などを作ります。(※①コースは初級、②コースは中級)	①第1・3(水)②第2・4(木)午前9:30~
手芸	暮らしに役立つ、手作り作品を楽しみます。	第2・4(木)午後1:30~
園芸	植物栽培の基礎を楽しく学びます。	第2・4(金)午前9:30~
料理	栄養価のある健康料理を楽しみます。(※①コースか②コースを選んでください)	①第1・3(水)②第2・4(木)午前9:30~
生け花	生け花の基礎を学び、豊かさを身につけます。	第1・3(水)午後1:30~
工芸	紙粘土で人形や花などを制作します。	第2・4(金)午前9:30~
俳句	俳句を通して自然と心を表現します。	第2・4(火)午後1:30~
川柳	社会の動き、身のまわりのことに関心を持ち表現します。	第2・4(火)午後1:30~
絵手紙・ハガキ絵	絵心のない人もハガキに簡単に絵が描けるようになります。	第1・3(水)午後1:30~
ダンス	基礎を学び、楽しく踊ります。	第2・4(金)午後1:30~
水中運動	温水プールで楽しく運動します。	第2・4(木)午後1:30~

■対象者 60歳以上の人  
■期間 平成13年4月~14年3月  
■経費 年間3,000円~4,000円(入講料・自治会費) 連絡用ハガキ11枚(宛名書きをしたもの)  
■開級式 4月17日(火)午前9:30~11:30 開式行事・学習計画・自治会組織・アトラクション

## 青年学級

学習活動	内容
焼きもの	板づくりやロクロなど、焼きもの基礎を学びます。
美術	水彩画・油絵・イラストなどを始めた人でも大丈夫。
シネマ&ビジュアル	映画・プロモーションビデオを制作し、パソコンで映像編集します。
パソコン	パソコンの基礎からホームページの作成までを学びます。
英会話	リスニングを中心に日常英会話を楽しく学びます。
手話	手話を必要とする人との交流を深めながら、基礎から実用手話までを学びます。
自治会活動	新年度交流会、サマーキャンプ、公民館まつりなど、学級内の交流と地域への広報活動を行います。
全体学習	社会人としてのマナーや成人として知っておくべきことを学習します。

■対象者 18歳~30歳までの青年男女(既婚者でもOK)  
■期間 平成13年4月~14年3月の毎週木曜日  
■経費 4,000円(学習活動費・自治会費)  
■会場 公民館本館(学校町1)  
■開級式 4月12日(木)午後7:00~



# 国保料の滞納措置が厳しくなりました

~ 国保料は納期限内に納めましょう ~

法律の改正により、国保の滞納措置が徹底されることになり、十日町市でも取扱要綱を定めました。国保料を納めないでいると、病气やケガのときの医療費が全額自己負担になるなどの厳しい措置がとられます。

今、元気で、万一、病気になる場合、困るのは本人や家族です。国保料は、かならず納期限内に納めましょう。

**納期限を過ぎると**

- 督促をうけたり、延滞金が増えられます。
- 保険証の有効期間が短くなる場合があります。(短期被保険証の交付)

**納期限から1年を過ぎると**

- 保険証を返してもらいます。(医療費がいったん全額自己負担になります。)

※この場合、保険証のかわりに「被保険者資格証明書」を交付します。支払った医療費は、あとで国保から払い戻しが受けられます。

**1年6か月を過ぎると**

国保の保険給付の全部または一部が差し止められます。

**納付が困難な人は、まず国保にご相談を!**

災害や病气などのやむを得ない事情により保険料の納付が困難な場合は、早めに国保窓口にご相談ください。

問合せ 介護保険課国保係  
☎ 57-3111 内線155

一部が差し止められます。それでもなお納めないでいると、差し止められた保険給付額から滞納分が差し引かれます。財産差押えなどの処分を受けます。

つぎのような場合は、通常の扱いに戻ります

- 滞納した保険料を完納したとき、または、滞納額が著しく減少したとき。
- 特別な事情が認められたとき。

問合せ 介護保険課国保係  
☎ 57-3111 内線155

**国民健康保険運営協議会 委員を募集します**

国民健康保険のことについて考えてみませんか?

市では、国民健康保険の予算や保険料など運営に関する事について審議していただくため、「国民健康保険運営協議会」を設置しています。

この協議会は、①被保険者代表(国保加入者5人) ②医師・薬剤師代表(5人) ③公益代表(市議会議員5人) ④被用者保険の保険者代表(3人)の18人の委員で構成されています。

協議会委員のうち、①被保険者代表の委員を募集します。

■人数 5人  
■委員の任期 平成13年6月1日から15年5月31日までの2年間  
■資格 市内に住所を有する十日町市国民健康保険の被保険者であり、20歳以上であること。

・1年間に3回程度開催する運営協議会(おおむね午後3時30分から1時間半程度)に出席できること。

■締切 4月20日(金)必着  
■選考結果 5月上旬に、結果をお知らせします。

■申込先・問合せ 十日町市介護保険課国保係  
☎ 57-3111 内線155

・事業所に勤務している人は、事業主から就任についての承認が得られること。  
■応募方法 氏名・住所・電話番号・職業などを記載した応募用紙に、作文を添えて申込先に提出してください。(応募用紙は申込先に用意してありますが、任意の用紙でも応募できます)

作文は、日ごろ国民健康保険や医療、健康などについて考えていることを、自分でテーマを決めて400字程度にまとめてください。

# Buon Giorno! COMO-TOKAMACHI 59

ロンバルディア州のフォルミゴ二代表訪日?



コモ市の属するロンバルディア州が、世界を舞台に活躍し、大きな注目を浴びています。

年末にラテン・アメリカ諸国を訪問した州代表は、その豪腕ぶりを発揮しました。わずか2週間の間でチリ、ウルグアイ、ブラジルの3大統領に会いました。また、11人の閣僚、70人の国会議員、10人の知事、18人のさまざまな分野のコーディネーターと会談し、20件ほどの商談を成立させたのです。

サンパウロ市においては、水循環システム、ゴミ収集・処理システム、地域の発展計画、公園・緑地システムの開発で協力することになりました。すでに、配管・電気・壁職人や陶芸職人養成の職業訓練校開設のための資金を提供し、大成功をおさめています。

さらに、ファッションとデザインの職業訓練校開設計画も支援してほしいとの要請があるようです。

ラテン・アメリカでの成功の追い風を受けて計画しているのが、日本上陸とのことです。目標は「ロンバルディア・システム」の輸出で、この春には実現したいと意気込んでいるようです。既存の商業関係を安定させた上で新しい関係を構築し、輸出を促進しながらロンバルディアに対する投資を喚起するというものです。

今年には日本におけるイタリア年ということもあり、今後の動きが見逃せません。

(姉妹都市協力員 当重茜さん)

## 東京事務所

ご活躍いただいた3人

故郷



おことわり：長らくご愛読いただいた「東京事務所」「ふるさと」コーナーは、今号で最終となります。



**樋口 頼治さん**  
東京商船大学名誉教授として、余生を楽しんでおられるときに事務所が開設されました。

した。手伝人には地方行政の練達者が多勢いました。都合が悪いというので私までが手助けということになりました。酒好きなのが十日町市東京事務所に入ったので、友だちが美味しい新潟の酒をごちそうしてくれました。遠慮なく飲み、半年後には肝臓が悪くなりました。1か月入院して、皆さんに大変迷惑をかけてしまいました。



**関口和郎さん**  
6年前の春、市長、先輩の御指名で、当事務所に勤務いたしました。ふり返って

みますに、当事務所はいくつかの目的を担って設けられたものです。中央との連絡、情報収集はもとより、十日町・東京との交流や首都圏での人脈づくりには大きな貢献を果たしたと思います。大好き十日町会の強化、実業クラブ、ペンくらぶなどの集まりの実現はその一つです。国政や経済の動向で、道なればであった仕事もありました。しかし、この6年間、事務所を通じての2人の所長の公私を問わぬ活動は、必ずや将来の布石となるでしょう。在任中の十日町関係者の御厚誼に深く感謝するとともに、一方ならぬおつきあいをいただいた丸山、樋口の両所長に心から御礼申し上げます。



**村山治夫さん**  
6年間、嘱託として通った銀座四丁目の十日町市東京事務所が、この3月末で

閉じることになりました。思えば、平成7年4月5日、この事務所に入り切れないほどの来賓が参集し、盛大な開所パーティが催されたのが、つい昨日のことのように思い出されます。首都圏との交流、企業誘致、情報収集の拠点として期待を背負ったスタートでした。ところが7年の間に世の中が大きく変わりました。ほくほく線の開通、企業のリストラで工場進出など望むべくもなく、市の財政面の負担もあり、事務所の維持そのものが難しくなったことは否めません。歴代所長の地道な努力により、交流の実績は大いにありました。これからも、交流を維持していくことが、みんなの願いであります。幸い、当事務所の大家である春日弁護士のご好意で、引き続き十日町市東京連絡所として存続することに決まりました。首都圏在住者の交流拠点として、大いに活用していきたいと思えます。

## 4月の交通安全キャンペーン

新入学児童(園児)を交通事故から守りましょう

4月は、新入学(園)を心待ちにしていた子どもたちが胸を弾ませて、小学校、保育園に通い始める季節です。また、交通量の多い街などに出ていき、行動範囲も広がることから、子どもの交通事故が心配されます。子どもを交通事故から守るために、運転者は十分に注意しましょう。



春の全国交通安全運動

期 間 4月6日(金)~4月15日(日)

スローガン

~手を上げた にっこり笑顔が 渡る道~

運動の重点

1. 子供と高齢者の交通事故防止
2. 自転車の安全利用の推進
3. シートベルトの着用とチャイルドシートの正しい使用の徹底

飲酒運転が多発しています。「飲酒したら運転しない」を徹底しましょう。

2月の交通事故発生状況 ( )内は1月からの累計

年	発生件数	負傷者数	死者数	物件事故数
13年	20 (36)	22 (43)	0 (1)	65 (117)
12年	21 (39)	26 (48)	0 (0)	65 (109)

# Sports

スポーツ  
インフォメーション

問合せ=総合体育館  
(☎52-4377)

13年度  
いい汗かいて!!  
エアロビクス教室

総合体育館では、今年度も4月から3月まで4期にわたってエアロビクス教室を開催します。現在は、1期参加者を募集中。初心者や中高年の人も安心して参加できるコースもあります。ふるってお申し込みください。

~初心者の方、大歓迎~

	ソフトエアロビクス教室 【1コース10回】	エアロビクス教室 【1コース10回】
内 容	足腰への負担の少ない運動で、高齢者や初めての人でも安心して参加できます。【定員=50人】	初心者から慣れてきた人を対象に、徐々にレベルをあげていく基本的な教室です。【定員=150人】
時 間	月曜日【昼】 午前10時~11時15分	木曜日【夜】 午後7時30分~8時45分
開 催 期 間	I 期	4月23日~7月2日 ※4月30日除く
	II 期	7月9日~9月17日 ※8月13日除く
	III 期	10月15日~12月17日
	IV 期	1月7日~3月25日 ※1月14日・2月11日除く

都合により予定を変更することがあります。あらかじめご了承ください。

■参加資格 15歳以上の健康な人。ただし中学生を除く。  
■参加費 ①教室参加料(1コース10回分) 1,500円 ②施設

■使用料(毎回) 200円、あるいは1か月以上の定期券をお持ちの人は①のみ。  
■申込み 総合体育館へ。(先着順)



マイレールほくほく線

ほくほく線  
4月のイベント情報

108

〈秋葉山ちょうちん行列〉▼4月29日(祝)大島村上岡▼ほくほく大島駅から徒歩15分▼秋葉山中腹に1本の長い明かりの帯が浮かび上がる幻想的な伝統行事▼大島村役場総務課交流係(☎02559-4-3101)

〈高田城百万人観桜会〉▼4月7日(土)~22日(日)▼高田公園▼高田駅より徒歩20分▼ライトアップされた高田城三重櫓と4千本の夜桜が見事です。▼上越観光コンベンション協会(☎0255-43-2777)

〈第2回観桜号臨時直通運転(要予約)〉▼4月14日(土)行き…十日町駅発午後1時8分、高田駅着2時41分、帰り…高田駅発午後7時55分、十日町駅着9時5分(予定)▼大人3,200円、小人2,200円(十日町駅発着・くびきの押し寿司付き)▼定員145人、最小催行人員100人▼北越急行(株)営業開発室(☎50-1251)



# ガイド



## 転入者・新採用者 Uターン者のつどい

交流の輪を広げませんか。  
■日時 4月19日(木)午後6時〜  
8時30分(受付5時30分) ■会  
場 2フロス10 ■参加費 3、5  
00円(当日徴収) ■申込み・  
問合せ 4月12日(木)までに商工  
観光課観光係(内線262)

## おもちゃ図書館

お子さんと遊びに来ませんか。  
子育ての相談にも応じます。  
■日時 4月5日・19日の各木  
曜日午前9時30分〜11時30分  
■会場 少年育成センター(勤  
労青少年ホーム) ■問合せ 健  
康福祉課児童家庭係(内線13  
1)

(火)・アトリウム長岡③4月25日  
(水)・ワークパル上越※いずれも  
午後6時30分 ■問合せ 新潟  
県企画調整部国際交流課交流推  
進係(☎025-285-55  
11内線2215)

## シニア海外ボランティア 春の募集説明会

■日時 4月20日(金)午後6時〜  
■会場 新潟ユニゾンプラザ  
■問合せ 新潟県企画調整部国  
際交流課交流推進係



## 1日人間ドックを 受けましょう

平成13年度実施の1日人間ド  
ックでは、つぎの事項に該当す  
る人に対し、総費用(税込)の  
6割を国民健康保険で助成しま  
す。今年度から年齢対象者を広  
げました。さらに、新規の医療機  
関として、上村病院も加わりま  
す。受診を希望する人は、介護  
保険課国保係の窓口へ直接申請  
においてください。 ■対象者  
①十日町市の国民健康保険に加  
入している人 ②国民健康保険料  
を完納している人 ③昭和47年4

## どんぐり 「おはなしのへや」

読み聞かせ、パネルシアター  
などを行います。 ■日時 4月  
21日(土)午後3時〜 ■会場 十日  
町情報館 ■問合せ 十日町情報  
館(☎50-5100)

## 交通安全ミニフェア

チャイルドシートの衝撃実験  
やパトカー試乗、ビンゴゲーム  
などを行います。 ■日時 4月  
7日(土)午後2時〜4時 ■会場  
妻有ショッピングセンター駐車  
場(ジャスコ側) ■問合せ 十  
日町交通センター(☎57-60  
55)

## 十日町きものフェスタ 2001

各メーカーが力作の数々を発  
表します。入賞作品を含め一般  
公開します。 ■一般公開日時  
4月14日(土)午前9時〜午後5  
時、15日(日)午前9時〜午後3時  
■会場 クロス10 ■入場料 無  
料 ■問合せ 十日町織物工業協  
同組合(☎57-9111)

## 第47回ジャズ共和国 国会ライブ

■日時 4月7日(土)午後7時〜  
月1日以前に生まれた人 ④市の  
住民検診を受けていない人 ■募  
集定員 300人 ■受付期間 4  
月2日(月)から定員に達するま  
で ■持参するもの 国民健康保  
険証 ■実施医療機関 助成後の  
自己負担額 ①新潟県労働衛生  
医学協会(県立十日町病院前)  
・15、120円(ただし子宮  
がん検診受診者は15、960  
円) ②厚生連中条病院・13、  
400円(男性のみ) ③助小千  
谷総合病院(小千谷市)・15、  
120円 ④社新潟県健康管理協  
会(新潟市)・14、700円  
⑤(助)上村病院(中里村)・14、  
280円(ただし婦人科検診受  
診者は15、120円) ■申込  
み・問合せ 介護保険課国保係  
(内線155)

## 4月から保育料の 算定方法が変わります

4月から公・私立保育所の保  
育料の算定方法を改正します。  
主な変更はつぎのとおりです。  
①保育料の改定時期を、現在の  
6月から7月に変更します。し  
たがって、保育料の1年のサイ  
クルは、従来の「6月から翌年  
5月まで」となっていたものが、  
「7月から翌年6月まで」に変  
更となります。

(開場6時30分) ■会場 市民会  
館 ■出演者 渡辺貞夫カールテッ  
ト2001(サククス渡辺貞夫、  
ピアノ小野塚晃、ベース納浩一、  
ドラムス本田珠也) ■入場料 4  
、000円 ■定員 500人  
■プレイガイド 市民会館、ハ  
ローホリデー ■問合せ ジャズ  
共和国(ハローホリデー内☎52  
-3608)

## IHKッキングヒーター 体験料理教室

クッキングヒーターを使い  
「ちよつとおしゃれな洋風料理」  
(スパゲッティ・マリネーゼ、  
イチゴのオレンジソースがけほ  
か)を作ります。 ■日時 4月  
10日(火)午前10時30分〜午後1時  
■会場 東北電力榎十日町営業  
所 ■定員 18人(申込多数の場  
合抽選) ■参加費 500円  
■申込み・問合せ 東北電力榎  
十日町営業所(☎52-3107)



## 青年海外協力隊 春の募集説明会

■日時と会場 ①4月19日(木)・  
新潟ユニゾンプラザ ②4月24日

②仮算定を廃止し、本算定のみに  
とします。従来は、保育料算定  
の基礎資料とする課税情報が、  
4月に確定しないために、仮算  
定を実施し、7月に前年の課税  
情報で本算定を実施して、精算  
してまいりました。

この仮算定を廃止し、7月に  
本算定に基づき保育料を決定す  
る、わかりやすい算定方法に改  
めるものが今回の改正です。  
■問合せ 健康福祉課児童家庭  
係(内線131)



## 痴呆性老人介護者・ 家族の交流会

介護者同士が交流すること  
で、介護の工夫や息抜きの方法、  
介護者自身の健康管理などを学  
びませんか。介護を終了した経  
験者も大歓迎です。 ■日時 4  
月16日(月)午後1時30分〜3時30  
分 ■会場 保健センター ■参加



◆問合せ  
介護保険課介護保険係  
☎57-3111 内線161.162

## 介護度の認定

介護認定は、申請↓認定調査・  
主治医意見書の作成↓一次判定  
↓認定審査会↓認定結果通知の  
流れとなり、約30日かかります。  
原則として半年に1回、更新  
の手続きが必要です。  
認定結果が届いたら、つぎの  
ような手続きが必要です。

## 在宅サービス

在宅サービスは、1か月の利  
用限度額が決まっています。  
1割の自己負担でサービスは  
利用できますが、計画的にサー  
ビスを利用するためには、介護  
サービス計画(ケアプラン)の  
作成が必要です。これは、介護  
支援専門員(ケアマネージャー)  
が無料で作成してくれますの  
で、事業者一覧表を見て、早め

に申し込みをしてください。  
認定は申請の日から有効とな  
ります。結果が出る前にサービ  
スを利用したいときは、必ず居  
宅介護支援事業者への利用の申し  
込みをしてください。

## 在宅サービスの種類

- 在宅では、つぎのようなサー  
ビスが利用できます。
- ◎訪問通所サービス 訪問介護  
(ホームヘルプサービス)・訪  
問入浴介護(巡回入浴・訪問  
看護・通所介護(デイサービ  
ス)・通所リハビリテーション  
(デイケア)・福祉用具の貸与
- ◎短期入所サービス 短期入所  
生活介護/短期入所療養介護  
(ショートステイ)
- ◎福祉用具購入費の支給
- ◎住宅改修費の支給
- ◎紙おむつ等購入費の支給

## 施設サービス

施設サービスの利用は、直接  
施設に連絡してください。ただ  
し、施設に入所できるまでの間、  
在宅での介護が必要となること  
もありますので、介護支援専門  
員や介護保険係に相談してくだ  
さい。【施設の種類】介護老人  
福祉施設・介護老人保健施設・  
介護療養型医療施設

費 無料 ■事前申込み 不要  
■問合せ 十日町保健所(☎57  
-2400)

## 心の健康相談

■日時 4月24日(火)午後2時〜  
3時 ■会場 十日町保健所 ■医  
師 山下医師(中条第二医院)  
■申込み・問合せ 健康福祉課  
健康増進係(内線144)または  
十日町保健所(☎57-2400)



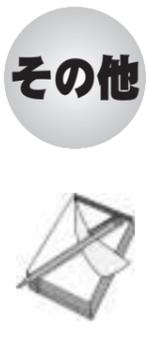
## 平成13年度の 国民年金保険料

国民年金の平成13年度保険料  
は、月額13、300円に据え  
置かれることになりました。な  
お、付加保険料の月額400円  
も据え置かれます。

## 老齢福祉年金の支払日

4月11日(水)から各郵便局で老  
齢福祉年金の支払いが始まりま  
す。

受給者は、年金証書と印鑑を  
持参して受領してください。代  
理人でも受領できます。年金を  
受領後、証書はその場で提出し  
てください。この時、受領証が



## 4月の休館日

- 公民館本館 毎週月曜日
- 総合体育館 毎週火曜日
- 博物館 2・9・16・23日の  
各月曜日
- 勤労青少年ホーム 毎週日曜  
日、30日(振替休日)
- 情報館 毎週月曜日

### バス運行のお知らせ

4月1日(日)から中里〜宮中〜土市線のバスが、つぎの時間帯スケジュールバスとして運行されます。なお、一般の方も今までどおり乗車できますので、ご利用ください。  
■問合せ 南越後観光バス 柳津南営業所 ☎65-3647

土市発	中里村役場着
7:35	7:55

中里村役場発	土市着
18:15	18:36

### 予防接種



#### 麻しん(はしか)・風しんの受付開始

医師会の協力を得て、麻しん・風しんの個別接種を行います。接種対象年齢については、13年度から3か月計画で引き下げを行います。1年に2か月ずつ引き下げ、15年度には風しん・麻しん予防接種は、1歳からできるようになります。

■該当する子 4月1日現在、1歳4か月〜7歳6か月未満の子  
■対象 麻しん すでに麻しん

にかかった子、または麻しん・MR(麻しん・おたふく・風しん)の混合ワクチンの予防接種を受けた子は除く。【風しん】麻しんの予防接種を受けたか(今回、申し込みをする子を含む)、麻しんにかかったことが明らかでない子。

■接種日 麻しん 5〜7月の指定した日【風しん】9〜11月の指定した日 申込み 4月2日(月)〜13日(金) (ただし、土・日曜日を除く)の間に母子健康手帳を持参し、健康福祉課の窓口へ。 ※電話の受け付けはしません。 ■問合せ 健康福祉課 健予防係 (内線141)

#### ポリオ(小児まひ)生ワクチン投与

■対象となる子 4月1日現在、生後3か月〜接種日現在、7歳6か月未満の子で、過去に未投与か1回投与のみの子。平成12年7月2日〜13年1月1日生まれの子には個別通知をします。  
■投与の方法 6週間以上の間隔で2回投与します。間隔が離れた場合でも2回投与が必要です。 ■投与を受けられない子 下痢をしている子 ■注意事項 予防接種と子どもの健康を必ず読んでください。 ■持参するもの 母子健康手帳(忘れ

ると投与は受けられません)、体温計 ■受付時間 午後1時30分〜2時15分(時間厳守)

期日	地区
4月10日(火)	川治六箇・水沢
4月11日(水)	十日町
4月13日(金)	中条下条・吉田

■問合せ 健康福祉課 健予防係

### 4月の献血



#### 全血献血

11日(水) 十日町砂利棟 (午後) 宇都宮製作所棟  
19日(木) 根茂織物棟 (※2) 総合体育館  
■受付時間 午前10時〜正午、午後1時〜3時、※1: 午前9時30分〜11時、※2: 午後0時15分〜3時 ■問合せ 健康福祉課 健予防係 (内線142)

#### 成分献血

献血ルームの充実化により、十日町市での献血車による成分献血は、10月の1回となりました。成分献血は、献血ルームをご利用ください。

## 生ごみ処理容器購入補助事業

### 環境家計簿の提出で補助金額を増額します

市では、ごみの減量化・再資源化を積極的に推進するため、市民の皆さんが生ごみ処理容器取扱い登録店から「家庭用生ごみ処理容器」を購入する場合、つぎの金額を補助します。

■補助金額  
【10,000円までのもの】  
2分の1補助(限度額3,000円、前年度と同じ)

【10,000円を超えるもの】  
3分の1補助(限度額3,000円、000円+環境家計簿の提出) ※10,000円を超える生ごみ処理容器を購入する場合は、環境への意識を特に高めていただくために、環境家計簿を記入していただきます。なお、限度額は前年度に対し、2倍に拡大しました。

■補助対象期間  
13年4月1日(日)〜6月30日(土)

### 環境家計簿

環境家計簿は、二酸化炭素(CO<sub>2</sub>)の排出量を減らす行動を

実践することにより、家計の節約に結びつけながら、地球温暖化を防止することを目的とします。

#### 地球温暖化

皆さんは、「地球温暖化」について考えたことがありますか。もし、このまま地球温暖化が進んだら

- ① 海面水位が上昇し、日本の首都は、水没の危険地帯となる。
  - ② 熱射病などの発生率や死亡率が増加するおそれがあり、健康を害する。
  - ③ 絶滅する動植物が増える。
  - ④ 水不足、また農業への悪影響が心配される。
- など、大きな問題となつていきます。

「地球温暖化」の主な原因は、二酸化炭素排出量の増加です。私たちの日常生活による電気、ガス、灯油、ガソリン、水の消費やごみの排出は、二酸化炭素の排出につながります。今、私たち一人ひとりが、二

酸化炭素の排出量を減らす努力が求められています。例えば、食器洗いを低い温度(40度〜30度)にすると一年では、



ガス31㎡  
Co219.8kg (約36,700ℓ)



約3,200円節約

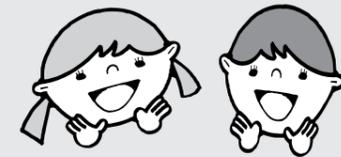
■問合せ 市民生活課 生活環境係 (内線157)

## 4月の相談日

期日	会場	時間
2・9・16・23日(月)	保健センター	午前9時〜11時30分
10日(火)	新座コミュニティセンター	午前9時〜11時30分
	大井田コミュニティセンター	午後1時30分〜4時
	川治地区公民館	午前9時〜11時30分
26日(木)	北和会館	午後1時30分〜4時
	就業改善センター	午前9時〜11時30分
20日(金)	吉田山谷集会所	午後1時30分〜4時
	飛渡地区公民館	午前9時30分〜11時30分
27日(金)	羽根川荘	午前9時〜11時30分
	水沢地区公民館	午前9時〜11時30分
	平成園	午後1時30分〜4時
27日(金)	中条地区公民館	午前9時〜11時30分
	北原集落センター	午後1時30分〜4時
	下条地区公民館	午前9時〜11時30分
27日(金)	上新田公民館	午後1時30分〜4時

よい歯の子	住所	保護者
山田千夏(高山3)	一彦	
水落龍樹(谷内丑1)	朋美	
樋口瑞穂(岩野)	透	
伊藤楓夏(妻有町西1)	浩二	
田村百絵(西寺町)	昌哉	
山岸海杜(上原)	繁	
長谷川優衣(下条中央通り)	照彦	
西川滉大(四日町2)	一裕	

◎健康相談 保健婦による相談  
◎高齢者職業相談 毎週月〜金曜日 午前9時〜午後4時 会場：高齢者職業相談室  
◎定例行政相談 13日(金) 午前10時〜午後3時 会場：市民相談室  
◎法律相談 電話で市民生活課へ要予約 12日(木) 細貝 巖 弁護士 26日(木) 櫻井陽一 弁護士 午後1時30分〜4時 会場：市民相談室



※健康手帳のある人はご持参ください。

## 4月の乳幼児健康診査と休日救急医

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6か月児が対象です)	12日(木)	午後1時〜1時30分	9年10月生まれの幼児
1歳6か月児健診	19日(木)	午後1時〜1時30分	11年10月生まれの幼児
4か月児健診	25日(水)	午後1時〜1時30分	12年12月生まれの乳児
2歳6か月児身体測定	今月はお休みです。		
10か月児身体測定	25日(水)	午前9時15分〜10時	12年6月生まれの乳児

① 1歳6か月児、3歳児健診は歯科検診があります。  
② 4か月児健診を受けない場合は、保健予防係まで書類を取りに来てください。  
③ 3歳児健診前に検査セットを送りますので、届かない人は保健予防係(内線141)まで連絡してください。

期日	医療機関名	住所	電話番号
1日(日)	山口医院	袋町中	52-2174
	上村病院	中里村	63-2111
8日(日)	大熊内科医院	山本町1	52-7066
15日(日)	第二藤巻医院	川西町	68-2018
22日(日)	大坪医院	四日町新田2	57-6100
	津南病院	津南町	65-3161
29日(祝)	庭野医院	寿町4	52-2711
30日(月) (振替休日)	たかき医院	土市5	58-2361



# 青春リレー

(72)

宮沢 希 央さん 1977年生  
森の保育園勤務



保育園で働き始めて2年になります。事務一般と通園バスの運転が主な仕事です。子どもたちからは「お兄ちゃん先生」と呼ばれています。園の行事ではいろいろな役にもありますが、子どもたちのうれしそうな顔を見ると、あったかい気持ちになります。日々成長していく子どもたちと関われることに喜びを感じています。そして、やりがいのある仕事です。

趣味の一つは読書です。言葉の一つ一つに力のある村上龍の作品が好きです。また、自然が大好きで、夏はキャンプ、冬はスキーに出かけています。今の時期は、毎週草スキー大会に友だちと参加しています。十日町にはおいしいものがたくさんあり、人情味も豊かです。何より自然の美しさは格別です。このすばらしい自然を、ずっと子どもたちに伝えていきたいと思っています。

ひなさま  
お雛様 総合マクト

## スクールNOW

No.60

豊かな学びの場で  
いきいき、おおなっ子

中条小学校



待望のコンピュータが学校に設置され、3学期から学習に利用しています。毎週水曜日はフレアイデーで、1時間ある昼休みには上級生が下級生にコンピュータを教えたり、いっしょにゲームを楽しんだりする姿が見られます。6年生は、冬の中条へ訪問してくる岡山県山手村小学校へ歓迎のメッセージや雪情報メールを送りました。そして、雪の中条にホームステイした山手の子と、寒さを吹っ飛ばすほど心温まる交流ができました。現在、中条小学校では子どもたちの自立と共生をはぐくむ教育活動に取り組んでいます。ALTを招いての国際理解教育、笹山縄文土器にちなんだ「縄文の森づくり」、地域の方に教わっての「ちんころづくり」など『総合的な学習』の推進です。地域と連携し、学びの場の広がりにより、新年度には子どもたちのひとみが、ますます輝くことでしょう。

春季火災予防運動  
4月1日(日)～7日(土)

火をつけた  
あなたの責任  
最後まで

十日町市民の願い  
雪の国のきもの町で  
今日よりすばらしい  
明日を夢みて  
今日に限りない  
感謝をささげ  
今日を人々のために  
働けることを  
念じてやまない

市の花  
「山つつじ」



市の木  
「きり」

